



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/578  
30 August 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункт 73 предварительной повестки дня\*

ВСЕОБЪЕМЛЯЮЩАЯ СИСТЕМА МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации  
Объединенных Наций от 8 августа 1988 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам документ, в котором изложены мнения Социалистической Республики Вьетнам относительно пункта 14 резолюции 42/93 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Всеобъемлющая система международного мира и безопасности".

Прошу Вас распространить прилагаемый текст (см. приложение) в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 73 предварительной повестки дня.

ЧИНЬ СУАН ЛАНГ

Посол

Постоянный представитель Социалистической  
Республики Вьетнам при Организации  
Объединенных Наций

\* A/43/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Мнения Вьетнама относительно резолюции 42/93 Генеральной  
Ассамблеи, озаглавленной "Всеобъемлющая система международного  
мира и безопасности"

1. На сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи группа социалистических стран представила предложение о создании всеобъемлющей системы международного мира и безопасности. За прошедшее время этому вопросу придавалось все большее значение в рамках двусторонних отношений, он рассматривался на региональных и многосторонних форумах и находится в центре внимания общественности. Большинство стран приняли участие в обмене мнениями по этому вопросу в ходе двух последних очередных сессий Ассамблеи. Они проявили большую заинтересованность в коллективном поиске путей обеспечения безопасности для всех.
2. Сейчас международные отношения изменились: большие и малые, развитые и развивающиеся страны мира теперь связаны между собой. Весь мир стал подобен кораблю, находящиеся на котором люди связаны общностью их судьбы. В ядерно-космический век угроза уничтожения жизни на Земле уравнила все страны и социальные системы, тесно связала их между собой и предопределила первостепенную важность задачи обеспечения выживания человечества. С учетом характера современного оружия и нынешних тенденций научно-технического прогресса ни одна страна не может защитить себя с помощью одних лишь военных средств, путем укрепления оборонительной системы, независимо от того, насколько она мощна и сложна.
3. Концепция всеобъемлющей системы международного мира и безопасности требует совместных усилий всех без исключения участников системы международных отношений в имеющих решающее значение для международной безопасности и взаимосвязанных областях разоружения, мирного урегулирования кризисных ситуаций и конфликтов, экономического развития и сотрудничества, защиты окружающей среды и развития всех без каких бы то ни было различий по признаку расы, пола, языка или религии.
4. В Гаванском обращении, принятом на специальном совещании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран на уровне министров накануне третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, ясно указано следующее:  
  
"Концепция международной безопасности, которая традиционно строилась на накоплении оружия и взаимном сдерживании, оказалась неверной, поскольку таким путем не удалось обеспечить глобальную стабильность. Общую безопасность всем государствам могут обеспечить только новые концепции, которые будут строиться на взаимном доверии, сотрудничестве и взаимозависимости". (A/S-15/27, приложение II, пункт 4.)
5. Министры, принимавшие участие в вышеупомянутом совещании в Гаване, также подтвердили  
  
"... настоятельную необходимость эффективного принятия мер в рамках системы коллективной безопасности, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций, и рассмотрения Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности других инициатив, которые дополняли бы эту систему и способствовали принятию таких мер". (Там же, приложение I (Заключительное коммюнике), пункт 12.)

6. В последние месяцы в мировой политике произошли позитивные изменения, которые не только оказали значительное воздействие в плане ослабления международной напряженности, но и также послужили новой отправной точкой для последующих действий, направленных на достижение всеобщего и полного разоружения, и для практического вклада в дело создания ненасильственного мира, свободного от ядерного оружия.

7. Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, подписанный и ратифицированный Советским Союзом и Соединенными Штатами, является обнадеживающим шагом вперед и требует продолжения усилий не только для того, чтобы гарантировать осуществление этого соглашения, но и также обеспечить его расширение и диверсификацию. Заключение договора между СССР и США о 50-процентном сокращении стратегических ядерных вооружений явилось бы важной вехой в процессе ядерного разоружения. Этому процессу должны содействовать другие государства, обладающие ядерным оружием, которые также должны принять участие в нем.

8. Что касается региональных кризисов, то в этой связи был достигнут значительный прогресс в поиске путей урегулирования на основе переговоров конфликтов в Центральной Америке, на Ближнем Востоке, в южной части Африки, Юго-Восточной Азии и в Персидском заливе. По существу, произошедшие события рассматриваются в качестве практических шагов, направленных на создание всеобъемлющей системы безопасности.

9. В ядерно-космический век, для которого характерны растущая взаимозависимость и лишь одна безопасность для всех, необходимо расширение многостороннего сотрудничества и повышение эффективности деятельности международного механизма.

10. Вьетнам убежден в том, что широкое обсуждение вопроса о всеобъемлющей системе международного мира и безопасности на двустороннем и многостороннем уровнях, в первую очередь на предстоящей сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, послужило бы поучительным примером в плане улучшения взаимопонимания и сотрудничества. Конструктивное обсуждение этого вопроса на демократической и неконфронтационной основе при широком участии государств-членов позволило бы приблизить существующую практику международных отношений к созданию всеобъемлющей системы международного мира и безопасности, основные принципы которой закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций. Необходимо найти приемлемые для всех политические средства, которые могли бы использоваться для достижения договоренностей по самым сложным вопросам и которые могли бы навсегда заменить собой военные средства.

11. Вьетнам убежден в том, что рассмотрение этого вопроса отвечает интересам всех государств-членов, а также интересам повышения эффективности и авторитета Организации Объединенных Наций, и будет согласовываться с другими усилиями Организации Объединенных Наций, направленными на укрепление международного мира и безопасности.

12. Каждое государство может и должно сыграть свою роль в деле обеспечения выживания всего человечества, содействия всеобщей безопасности, миру и благосостоянию всех людей.